

# GRAFENWÖHRER



Nr. 732/58

Postverlagsort Grafenwöhr

15. Januar 2013

## Gelübdefeiertag zum Heiligen Sebastian



Früherer Standort der Pestsäule am Aufstieg zum Annaberg

Am 20. Januar begeht die Stadt ihren Gelübdefeiertag zum Stadtpatron, dem Heiligen Sebastian. Die Kolpingfamilie lädt wie alle Jahre gemeinsam mit der Stadt und der Pfarrei zur Feier dieses Tages ein. Nach dem Gottesdienst versammelt sich die Gemeinde auf dem Marktplatz um die Pestsäule. 1982 wurde mit der Renovierung des Marktplatzes die Pestsäule von ihrem alten Standort in der kleinen Anlage nach dem Treppenaufgang

zum Annaberg auf den heutigen Platz versetzt. Vormalig stand die Säule aus Sandstein wie das Bild aus der Stadtchronik zeigt vor der Treppe, in etwa der Platz wo heute der Sudhausbrunnen steht. Mit der Geschichte der Pestsäule und des Gelübdefeiertages hat sich Kreisheimatpflegerin Leonore Böhm ausgiebig befasst und dies unter anderem in der Stadtchronik niedergeschrieben. Die „Chronik der Stadt Grafenwöhr“ erschien

anlässlich des 650jährigen Stadtjubiläums und ist ein interessantes Lese- und Nachschlagewerk, das in keinem Haushalt fehlen sollte. Die Chronik wurde mit vielen Bildern bereichert, um den Lesern einen lebhaften Eindruck zu vermitteln. Das 408 Seiten umfassende Buch ist im Buchhandel und an den Verkaufsstellen in Grafenwöhr erhältlich.



# AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

## BEKANNTMACHUNG

### über die Eintragung für das Volksbegehren

„Grundrecht auf Bildung ernst nehmen – Studiengebühren abschaffen!“

vom 17.01. bis 30.01.2013

1. Die Stadt Grafenwöhr bildet einen Eintragungsbezirk. Es bestehen folgende Eintragungsmöglichkeiten:

EINTRAGUNGSRAUM

Genauere Anschrift

Grafenwöhr, Marktplatz 24  
Bürgerbüro, Zimmer Nr. 24

Öffnungszeiten

Mo – Fr 8-12 Uhr

Mo – Do 13-16 Uhr

zusätzlich am

Do. 24.01.13 von 16-20 Uhr

Sa 19.01.13 von 10-12 Uhr

So 27.01.13 von 15-17 Uhr

nicht barrierefrei

2. Die Stimmberechtigten können sich im Eintragungsraum der Stadt Grafenwöhr eintragen. Die Stimmberechtigten haben ihren Personalausweis oder Reisepass zur Eintragung mitzubringen.

3. Stimmberechtigte, die einen Eintragungsschein besitzen, können sich unter Vorlage ihres Personalausweises oder Reisepasses in die Eintragungsliste eines beliebigen Eintragungsraums in Bayern eintragen.

4. Jeder/Jede Stimmberechtigte kann sein/ihr Stimmrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Stellvertretung ist unzulässig; es besteht keine Möglichkeit, die Eintragung brieflich zu erklären. Die Eintragung kann nicht zurückgenommen werden.

5. Wer sich unbefugt einträgt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis des Volksbegehrens herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 in Verbindung mit § 108d des Strafgesetzbuchs).

6. Die Bekanntmachung des Bayerischen Staatsministeriums des Innern vom 12. November 2012 nach Art. 65 Landeswahlgesetz, die u. a. den Gegenstand des Volksbegehrens enthält, wurde im Staatsanzeiger Nr. 46 vom 16. November 2012 veröffentlicht.

Sie ist in der Gemeindeverwaltung während der allgemeinen Öffnungszeiten niedergelegt und kann dort eingesehen werden: Stadt Grafenwöhr, Marktplatz 24, Bürgerbüro Zimmer 24)

Grafenwöhr, 19. Dezember 2012  
Stadt Grafenwöhr (Wächter)  
1. Bürgermeister

### Müllabfuhrtermine:

Dienstag, 22.01.2013 - Blaue Tonne Fa. Bergler

Mittwoch, 23.01.2013 - Blaue Tonne Fa. Kraus

Montag, 28.01.2013 - Hausmüllabfuhr  
Die Müllgefäße sind jeweils ab 06.00 Uhr bereitzustellen.

### Grüncontainer:

Während der Wintermonate ist die Sammelstelle geschlossen.

### Sprechtag des Notars Dr. Carl Michael Niemeyer

im Rathaus in Grafenwöhr, 2. Stock (Fraktionszimmer) jeweils nachmittags in der Zeit von 14.00 Uhr bis 15.00 Uhr:

Mittwoch, den 23. Januar 2013

Mittwoch, den 06. Februar 2013

Mittwoch, den 20. Februar 2013

Um vorherige Terminvereinbarung unter Tel: 09645-8061 wird gebeten.

### Preisverleihung zum Luftballonwettbewerb der Sparkasse Grafenwöhr für die ABC-Schützen der Grundschule Grafenwöhr



Am 1. Schultag im September 2012 erfreuten sich rund 60 Erstklässler an den bunten Luftballons, die in den Himmel stiegen. Die unterschiedlichen Farben (rot, blau, gelb) der Luftballons kennzeichneten die einzelnen Schulklassen, welche es in diesem Jahr drei an der Zahl gibt!

Kurz vor Weihnachten durfte Frau Michaela Keck-Neidull, Filialdirektorin der Sparkasse Grafenwöhr, die Preise an die Gewinner/-innen der Ballon-Flugreisen überreichen. Hierzu versammelten sich alle Schülerinnen und Schüler mit ihren Klassenlehrerinnen Frau Süß, Frau Urban und Frau Seidl. Stellvertretender Schulleiter Herr Ficker begrüßte mit freundlichen Worten Groß und Klein.

Marlene Wohlmann aus der Klasse 1 A war die glückliche Hauptgewinnerin. Sie durfte den 1. Preis (Kinogutschein und Fotobuch)

# CSU-FU-JU Grafenwöhr

## Das schönste Fleckerl im Garten Wettbewerb für den Kalender 2014

Auch für den Kalender 2014 rufen CSU, Frauenunion und Junge Union wieder zu einem Wettbewerb auf. „Zeigen Sie uns Grafenwöhrs schönste Gärten, Vorgärten, gestaltete Höfe oder Blumenschmuck am Haus“, lautet die Aufforderung. Für den Kalender 2014 fotografieren und bewerten wir diese Schmuckstücke und belohnen die Besitzer mit Preisen im Gesamtwert von 500 Euro. Gesucht sind wiederum Bilder aus allen Jahreszeiten! Anmeldungen zum Wettbewerb nehmen die Vorstandschaft und die CSU-Stadträte entgegen, eine schriftliche Anmeldung der zu fotografierenden Objekte ist möglich unter der Email-Adresse: „fotowettbewerb@csu-grafenwoehr.de“

für die weiteste Flugstrecke entgegennehmen. Ihr Ballon ist über 75 km bis nach 92355 Velburg geflogen.

Weitere Gewinner waren Dominik Crane 45 km (1a), Luca Holl 38 km (1 c), Katharina Eibel 29 km (1 a), Phillip Goebke 29 km (1a), Elisabeth Lieb 29 km (1 b), Meiler Tim 29 km (1 b) und Joel Albers 24 km (1 b). Die Preisträger 2 bis 7 erhielten ein praktisches Hausaufgabenheft, ein Malbuch sowie Stifte. Selbstverständlich ging auch keiner der anderen Schüler/-innen leer aus. Als Trostpreise gab es Wachsmalstifte für alle. Der Luftballonwettbewerb wird bereits zum fünften Mal in Folge in der Grundschule Grafenwöhr durchgeführt und erfreut jedes Jahr Schüler/innen, Eltern, Lehrer/-innen und natürlich unser Team der Sparkasse Grafenwöhr.

Grundschule Grafenwöhr und Sparkasse Grafenwöhr



Kolpingsfamilie

## Gelübdefeiertag der Einwohner der Stadt Grafenwöhr Sankt Sebastian 2013

Der **Sebastianstag, 20. Januar 2013** steht vor der Tür. Die Bevölkerung der Stadt Grafenwöhr hat vor langen Jahren das Versprechen abgelegt, den Sankt Sebastianstag eines jeden Jahres als Ortsfeiertag zu begehen. Der Grund dieses Versprechens ist den Einwohnern von Grafenwöhr in guter Erinnerung geblieben und hat sich von Generation zu Generation übertragen.

Die würdige Begehung dieses Tages ist auf Grund des seinerzeitigen Gelübdes Aufgabe der gesamten Einwohnerschaft von Grafenwöhr.

Wie alljährlich, so findet auch heuer anlässlich des Gedenkens der längst zur Tradition gewordene Kirchenzug mit anschließendem Gedenkgottesdienst in der „Alten Pfarrkirche“ statt. Zu diesem Gedenkgottesdienst lädt die Kolpingsfamilie Sie alle recht herzlich ein.

Wir erlauben uns, Ihnen nachstehend das Programm bekanntzugeben.

**Sonntag, 20. Januar 2013:**

**8.45 Uhr Aufstellung aller Vereine, Verbände und Organisationen am oberen Marienplatz**

**8.50 Uhr Abmarsch des Kirchenzuges mit Musik zur „Alten Pfarrkirche“**

**9.00 Uhr Gedenkgottesdienst in der „Alten Pfarrkirche“ mit dem Polizeichor Weiden**

Nach Beendigung des Gottesdienstes Kirchenzug zum Marienplatz.

Anschließend Frühschoppen aller Vereine und Verbände im Hotel zur Post.

Alle Vereine, Verbände und Organisationen werden gebeten sich am Kirchenzug und am Gedenkgottesdienst mit ihren Fahnen und Abordnungen, sowie am Frühschoppen zu beteiligen.

KOLPINGSFAMILIE GRAFENWÖHR  
- Die Vorstandschaft -

## KOLPINGSBALL 2013

**- Ein Ball für Junggebliebene – etwas Ältere – und auch für Junge Leute – also für ALLE**

Die gesamte Bevölkerung von Grafenwöhr und Umgebung ist herzlichst eingeladen zum großen Kolpingsball am **Samstag, 02. Februar 2013** im großen Jugendheimsaal mit der neuen Band „TOP SECRET“ und in der Kellerbar mit „DJ MINI“

Beginn: 20.00 Uhr – Eintritt 7.00 € -  
Nur Kellerbar: Eintritt: 2.00 €

Für die attraktive Tombola werden glückliche Gewinner gesucht. Leckere Speisen (u.a. **Kolpingpizza** vom Pizzaofen) und Getränke – (**Happy Hour in der Cocktailbar: 21.00 -**

**21.30 Uhr für alle Gespritzte und Cocktails 1,50 €)**

Der Kolpingball hat in den letzten Jahren wieder „Kultstatus“ erlangt. Wir hoffen auch dieses Jahr wieder auf einen ausverkauften Saal.

Tischvorbestellungen im Uhrenfachgeschäft Werner Schreml Neue Amberger Str. 16, Grafenwöhr.

Karten auch an der Abendkasse

Andreas Greiner,  
1. Vorsitzender  
Kolpingsfamilie Grafenwöhr



## Das Musical-Team Grafenwöhr entführt in den Orient

Das Musicalteam hat bereits die Rollen vergeben und mit den Proben begonnen. Nachdem in den letzten beiden Jahren mit Biene Maja und Peter Pan geflogen werden durfte, laden die Jugendlichen dieses Jahr zu einem Flug auf einem fliegenden Teppich ein.

Eine traumhafte Reise in das Morgenland für die ganze Familie verspricht das Musical „Aladdin“ zu werden, das am Freitag, 1. März 2013 um 19.00 Uhr sowie am

Sonntag, 3. März 2013 um 14.00 und um 17.00 Uhr im Grafenwöhrer Jugendheim aufgeführt wird.

Die Darsteller – allesamt Mitglieder des Jugendchors Sin falta - vermitteln den Zuschauern dabei die Welt des märchenhaften Orients voller Zauber, Weisheit und Magie.

Das Stück stammte aus der Feder von Clemens Handler & Gertrud Kogler, auch bekannt unter der Musicalbühne „Theater mit Horizont“ aus Österreich.

Das Jugendensemble mit seinen 26 Akteuren zwischen 13 und 18 Jahren sowie alle Verantwortlichen freuen sich schon heute, die Besucher mit ganz neuen Klängen im Orient zu begrüßen, denn „Im Orient, werden Märchen wahr....“

Die Kinder der Kindertagesstätten und der Grundschule Grafenwöhr werden voraussichtlich wieder zu einer Schulvorstellung eingeladen.

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

Der Kartenvorverkauf startet am 02.02.2013 von 17.00 bis 18.00 Uhr im Jugendheim.

Ab dem 4. Februar gibt es die Karten (6 € für Erwachsene und 2 € für Kinder bis 12 Jahren)

dann bei Spiel- und Schreibwaren Gradl, Tel. 09641/2332

oder per Mail: wolfgang@theatergruppe-grafenwoehr.de.



## Trauercafé

Am Donnerstag, den 17. Januar 2013 ist unser Trauercafé ab 14.00 Uhr geöffnet, dazu ergeht herzliche Einladung.

## Faschingsfeier

Zur großen Faschingsfeier am Montag, den 28. Januar 2013, laden wir alle Frauen herzlich in den großen Saal des Jugendheimes ein. Beginn: 19.30 Uhr. Zum Tanz spielt Alleinunterhalter Markus Brand. Die Vorstandschaft bringt lustige Einlagen. Für Speisen und Getränke ist gesorgt.

Eintritt: 5,- € Kartenvorverkauf ab 19. Januar 2013 bei Elektro Heßler, Grafenwöhr. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

## Seniorenfasching

Am Mittwoch, den 30. Januar 2013 laden wir unsere Senioren recht herzlich zum Fasching ein. Kaffee, Wein, Musik und lustige Einlagen warten auf Sie.

Beginn: 14.00 Uhr im großen Saal des Jugendheims.

## Rosenkranz

Am Mittwoch, den 30. Januar 2013, 18.25 Uhr treffen wir uns zum gemeinsamen Rosenkranzgebet des Frauenbundes in der „Alten Pfarrkirche“.



23.01.2013 JOHANNES KECK  
Sebastianstr. 1  
zum 74. Geburtstag

28.01.2013 WALDEMAR SEIDLER  
Rosenhofer Str. 21  
zum 75. Geburtstag

30.01.2013 JOSEF WILTERIUS  
Sebastianstr. 1  
zum 73. Geburtstag

30.01.2013 MARIA SOLLACHER  
Hammerstr. 9, Hammergmünd  
zum 79. Geburtstag

## SPD Ortsverein besucht Lagerfeuerwehr und dankt für den Einsatz rund um die Uhr

Für ihren Einsatz rund um die Uhr, an 365 Tagen im Jahr und vor allem auch an Tagen und zu Zeiten, an denen andere im Familienkreis feiern: Dafür sprach Ortsvorsitzender Klaus Beier im Namen des SPD Ortsvereines den Feuerwehrmännern des Fire Department im Truppenübungsplatz am Heiligen Abend seinen Dank aus. Beier betonte, dass die Brandschützer zu jeder Tages- und Nachtzeit für die Sicherheit der Menschen sorgten. Die Mitglieder des SPD-Ortsvereines überreichten dem Team als Dankeschön Würste, Brot und Kaffee und wünschten möglichst wenige Einsätze, gesegnete Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



## SPD Preisschafkopf lockt 144 Kartenfreunde an Besonderer Dank gilt Yannis Bar



Sehr guten Zulauf zeigte der Preisschafkopf des SPD Ortsvereines in der Stadthalle. Auch 10 Frauen mischten sich unter die 144 Kartler bei dem von Männern dominierten bayerischen Traditionsspiel. Aus dem gesamten Umland kamen die Spieler, die die Gelegenheit nutzten, dem häuslichen Feiertagstrubel zu entfliehen und kämpften an den 36 Tischen nach den klassischen Regeln um Punkte.

Mit Brotzeiten und Getränken bestens versorgt wurden sie dabei von dem eingespielten Team der SPD unter Organisation des stellvertretenden Vorsitzenden und Stadtrat Thomas Weiß mit weiteren Stadträten und Vorstandsmitgliedern. Bürgermeister Helmut Wächter sorgte am Ausschank dafür,

dass keinem die Kehle zu trocken wurde.

Neben spannenden Spielen spornten Geld- und Sachpreise, darunter sehr viele Gutscheine von Grafenwöhrer Geschäftsleuten und Gastronomen sowie eine Bundestags- und eine Landtagsfahrt die Schafkopffreunde an. Den Hauptpreis, 500 € für den Sieger stiftete Yannis Bar.

Nach spannenden 4 Stunden standen die Sieger fest. Den 4. Platz holte Rudi Renner. Über den 3. Rang freute sich Manfred Arnold. Hermann Bucher als zweiter nahm 250 € entgegen. Und schließlich gratulierten Thomas Weiß, SPD Vorsitzender Klaus Beier und Schriftführerin Tanja Beier dem glücklichen Gewinner Josef Wirl zu seinem ersten Platz. Er konnte 500 € in Empfang nehmen.



### JAHRESHAUPT- VERSAMMLUNG

DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR  
STADT GRAFENWÖHR

AM SAMSTAG, 23. FEBRUAR 2013  
IM FEUERWEHRGERÄTEHAUS

THUMBACHSTRASSE 73,  
92655 GRAFENWÖHR  
BEGINN 19:00 UHR

Die Einladung zu dieser Jahreshauptversammlung 2013 erfolgt nach §8 der gültigen Vereinssatzung an alle Mitglieder der Feuerwehr und des Spielmannszuges.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Verlesung des Protokolls
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht des Kommandanten
5. Kassenbericht
6. Entlastung des Kassiers
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Bericht des Jugendwartes
9. Bericht des Spielmannszugführers
10. Ansprache der Gäste
11. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Um zahlreiche Teilnahme wird gebeten!

Grafenwöhr im Januar 2013  
Alexander Richter  
1. Vorsitzender

## Haustechnik



Heizung • Sanitär & Bäder • Solaranlagen • Erdwärme  
Beratung • Planung • Montage • Service

Hohe Straße 19    Tel 0 96 44 / 66 78    Mobil 01 72 / 10 51 856  
92720 Schwarzenbach    Fax 0 96 44 / 91 81 17    h.u.f.schubert@t-online.de

- Vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Tagespflege
- tägliche Betreuung durch Alten-therapeutin



### BRK

Senioren-, Wohn- und Pflegeheim  
Hammergmünd

ISO 9001:2008

Hammerstraße 9  
92655 Grafenwöhr



Tel.: 09641/92432-0

Fax: 09641/92432-18

guenther@ahammergmueund.brk.de



Ihre Raiffeisenbank informiert

## Kindertagesstätte St. Theresia schmückt Christbaum

### Selbstgebastelter Weihnachtsschmuck sorgt für Glanz in der Bank

Auf Einladung der Bank, den Baum in der Schalterhalle zu schmücken, gaben sich die Kinder der Kindertagesstätte St. Theresia sehr viel Mühe bei der Gestaltung des Christbaumschmuckes. Mit Feuereifer waren die Buben und Mädchen dabei, Kerzen, Sterne, Vögel und vieles mehr zu basteln. Sogar die Jüngsten aus der Kinderkrippe setzten selbstgebastelte Kerzen auf Wäscheklammern und sorgten so für eine neue kreative Befestigungsmöglichkeit am Baum. Für Glanz sorgte Ausgeschnittenes aus Gold- und Silberfolie, traditionell waren Walnüsse mit roten Bändern dabei und natürlich durften auch die roten Kugeln, geklebt aus Tonpapier nicht fehlen. Ein ganz besonderer Baumbehang waren die gebackenen Zimtplätzchen, die in der ganzen Bank einen weihnachtlichen Duft verbreiteten. Den Kindern, unterstützt von der Leiterin Martina Müller und den Kinderpflegerinnen Waltraud Schopf und Julia Schiemann, machte es sichtlich Spaß den Baum zu schmücken. Gerne übergab Vorstand Thomas Keck als Dankeschön für jedes Kind ein Malbuch und für den Kindergarten einen 500,- Euro Scheck.



## Kunsterei im Forsthaus

### Kinderkreativgruppe bemalt weihnachtliche Motive

Bereits durch den Kreativkurs „Tratzeltatz“ machte die Ideenschmiede in der Kunsterei im Forsthaus in Grafenwöhr von sich reden. Johannes Janner rief das Projekt, das in Zusammenarbeit mit der Grafenwöhrer Mittelschule durchgeführt wurde, ins Leben. Als Dankeschön für die finanzielle Unterstützung seitens der Bank durfte sie bereits eines dieser Fabelwesen in Empfang nehmen und im Schalteraum der Bank präsentieren. Nach erfolgreichem Abschluss eines Volkshochschulkurses in der Kunsterei hatten einige Kinder so viel Spaß, dass sich Johannes Janner zu einem zusätzlichen Angebot überreden ließ. Weihnachtsmotive wurden vom Kursleiter vorgefertigt und von **Katharina Eibel, Marlene Wohlmann und Katharina Graser** in einem Nachmittag in der Kunsterei liebevoll und exakt bemalt. Stolz präsentierten die malbegeisterten Kinder ihre gelungenen Werke, die der Bank passend zur Jahreszeit als zusätzlicher Weihnachtsschmuck diente. Johannes Janner versprach, dass weitere Kurse folgen werden und möchte alle Interessierten recht herzlich dazu einladen.



## Verkauf eines Wohn- und Geschäftshauses

### Grafenwöhr, Eichendorffstraße 12 (ehem. Metzgerei)

Grundstück 1266 qm  
Wohnfläche 268 qm  
Nutzfläche 700 qm

- Steuerliche Abschreibung nach § 7 h EStG für Privatpersonen möglich (auch bei Vermietung)
- Zuschüsse aus der Städtebauförderung möglich
- Zuschuss für neue Lärmschutzfenster möglich

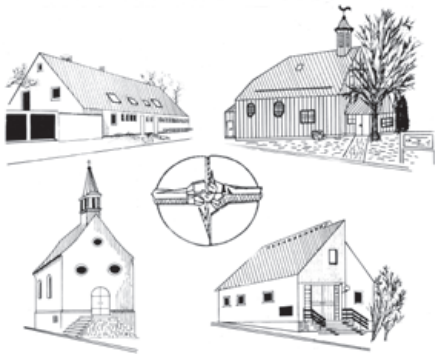
Ihr **Kaufpreisangebot** senden Sie bitte bis **spätestens 15. Februar 2013** an die Raiffeisenbank Grafenwöhr-Kirchenthumbach eG, Neue Amberger Str. 11, 92655 Grafenwöhr.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.meineservicebank.de](http://www.meineservicebank.de)

Für Fragen steht Ihnen Vorstand Thomas Keck Tel.: 09641/9204-21, email: [thomas.keck@meineservicebank.de](mailto:thomas.keck@meineservicebank.de), gerne zur Verfügung.



**Evang.-Luth. Kirchengemeinde  
Grafenwöhr-Pressath**



**Gottesdienste**

**Michaelskirche in Grafenwöhr**

13.01.13 um 10.00 Uhr Gottesdienst mit Hlg. Abendmahl

20.01.13 um 10.00 Uhr Gottesdienst

27.01.13 um 10.00 Uhr Gottesdienst

03.02.13 um 10.00 Uhr Gottesdienst  
anschließend Kirchenkaffee

**Altöttingkapelle in Pressath**

13.01.13 um 09.00 Uhr Gottesdienst mit Hlg. Abendmahl

27.01.13 um 09.00 Uhr Gottesdienst

**Seniorenheime**

16.01.13 um 15:00 Uhr Gottesdienst im BRK-Seniorenheim in Gmünd

16.01.13 um 15:30 Uhr Gottesdienst in St. Sebastian in Grafenwöhr

**Kindergottesdienste**

Kindergottesdienst findet am 13.01.2013 und am 27.01.2013 um 09.00 Uhr im Gemeindehaus in Pressath statt.

Kindergottesdienst findet am 20.01.2013 um 10.00 Uhr im Gemeindehaus in Grafenwöhr statt.

**Kindertagesstätte**

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag von 6:45 Uhr - 17:00 Uhr

Freitag von 6:45 Uhr - 16:30 Uhr

Vom 14.01. bis 18.01.2013 ist ganztags die Anmeldeweche für Kinder, auch für Kinder unter 3 Jahre.

Webbsite Kindertagesstätte:

www.kita-kunerbunt-grafenwoehr.de.

**Seniorentagsclub**

Im Januar ist Winterpause, es findet keine Fahrt statt.

**Geburtstagskaffee**

Der Seniorengeburtstagskaffee für das 2. Halbjahr 2011 findet am Dienstag, den 29. Januar 2013 um 14.30 Uhr im Gemeindehaus in Grafenwöhr statt. Herzlich eingeladen sind alle Geburtstagskinder mit Partner der Monate Juli bis Dezember ab 65 Jahren. Falls Sie eine Fahrmöglichkeit brauchen, bitte im Pfarramt melden (Tel. 22 18).

**Gemeinsamer Kochabend**

Die nächste kulinarische Reise startet am Dienstag, 22. Januar um 18 Uhr im Gemeindehaus Grafenwöhr. Diesmal geht es nach Spanien. Herzlich eingeladen sind alle, die gerne selbst kochen, der Köchin über die Schulter schauen oder einfach nur etwas Neues kennenlernen möchten. Gekocht wird Paella und Tortilla, zwei typisch spani-

sche Gerichte. Weitere Informationen und Anmeldung bis 21. Januar bei Elisabeth Gottsche unter 0151/18646607.

**Богослужение на Русском языке  
Gottesdienst in deutscher Sprache**

Abendgottesdienst in deutscher und russischer Sprache am 1. Februar um 18 Uhr in der evang. Kirche St. Michael

Вечерное богослужение на русском и немецком языках 1-го Февраля в 18 часов в лютеранской церкви Grafenwöhr



Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde  
Grafenwöhr, Martin-Luther-Str. 4



**Nachruf**

Tief bewegt erfuhr die Sportvereinigung TuS/DJK Grafenwöhr vom Tod seines langjährigen Mitgliedes

**Hans Sollner**

Der Verstorbene trat dem TuS Grafenwöhr am 01.06.1976 und der DJK Grafenwöhr am 23.10.1987 bei. Auch nach der Fusion blieb er Mitglied des Neuen Vereines SV TuS/DJK Grafenwöhr und war somit 36 Jahre Mitglied in unserem Verein.

Die Sportvereinigung TuS/DJK Grafenwöhr wird dem Verstorbenen stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Für die SV TuS/DJK Grafenwöhr  
Thomas Reiter, 1. Vorsitzender

**Bescherung schon vor dem Fest  
„Knights of Columbus“ beschenken Kinder am Alten Forsthaus**

Von Renate Gradl



**Die Kinder freuten sich, als sie von Santa Claus (James P. Federline) und dem Christkind (Kiana-Natascha Pipkins) ihre Geschenke holen konnten. Bild: Renate Gradl**

Weil Jesus mit seiner Geburt zu uns kommt, beschenken wir uns an Weihnachten gegenseitig. Allerdings fallen die Geschenke bei manchen Familien nicht gerade üppig aus, denn oft fehlt das nötige Geld. Deshalb sprangen heuer die Columbus-Ritter, die „Knights of Columbus“ ein und beschenkten viele Kinder am Alten Forsthaus bei einer vorgezogenen Weihnachtsfeier.

So konnten Santa Claus (James P. Federline) und das Christkind (Kiana-Natascha Pipkins) 90 Kinder bereits kurz vor dem Fest überraschen. Zur Weihnachtsfeier versammelten sich bei Einbruch der Dunkelheit Familien sowie die Mitarbeiter des Bürgerladens und des Flohmarktes beim Alten Forsthaus.

Vor der Bescherung stimmten Kinder und Erwachsene unter anderem die Lieder „Kling, Glöckchen“ und „O Tannenbaum“ an.

Kaplan Matthias Zölch las die Geschichte „Es lächelt schon“ vor. Gemeint war damit das Jesuskind, das Besuch von einem Floh hatte. Der amerikanische Pfarrer und Mitglied von den „Knights of Columbus“ Chris Butera sprach ein Gebet. Mit dabei waren auch Pfarrer Dr. André Fischer und Bürgermeister Peter Lehr aus Eschenbach.

„Auch die Familien und deren Kinder, die nicht auf der Sonnenseite des Lebens stehen, sollen sich auf Weihnachten freuen dürfen“, meinte Bürgermeister Helmuth Wächter, bevor sich die Kinder ihre Weihnachtspäckchen abholen konnten. Wächter bedankte sich bei den Columbus-Rittern sowie James P. Federline für die Organisation, den Mitarbeitern des Bürgerladens, Monika Sebald sowie Astrid Blumentritt, die wieder viele Plätzchen gebacken hatten.



# Termine und Infos im Jahreskalender 2013

In einer Auflage von mehr als 3500 Stück wurde der für viele bereits unverzichtbar gewordene CSU-Kalender an alle Haushalte in Grafenwöhr, Hütten, Gmünd und Gößenreuth verteilt. Die Helferschar von CSU, JU und Frauen-Union um Josef Neubauer, Thomas Mayer, Christoph Amtmann und Anita Stauber schwärmten in den Tagen der Vorweihnachtszeit aus, um das Druckwerk persönlich in jedem Anwesen abzugeben.

Der Kalender enthält alle wichtigen Termine für die Stadt und die Ortsteile. Das Motto für 2013 lautet „Typisch Grafenwöhr“. Deswegen enthält der Kalender Fotografien der schönsten Plätze und Orte. Verbunden war die Motivsuche mit einem Fotowettbewerb, an dem sich zahlreiche Einwohner und Vereine beteiligt haben.

Preise in Form des Vier-Städte-Dreieck-Geldes wurden an die einzelnen Fotografen durch CSU, FU und JU überreicht, eine Spende für die Bilder geht an die Fotofreunde Grafenwöhr, sowie an den Jugendchor Sinfalta zur Unterstützung ihres Musicals.

Bei der offiziellen Vorstellung des CSU-Kalenders bedankten sich Josef Neubauer und Thomas Mayer bei Druckermeister Hannes Hutzler, der auch heuer in bewähr-



Über das gelungene Werk freuten sich bei der Übergabe die Initiatoren von CSU, JU und FU (von links): Josef Neubauer, Anita Stauber, Hannes Hutzler, Christoph Amtmann und Thomas Mayer. Vorne die jüngsten Kalender-Austräger Jonas und Felix Stauber.

ter Manier den Fotokalender erstellt hat. Der Kalender feiert im Jahr 2013 ein kleines Jubiläum, er erscheint zum 20. Mal. Einen Dank richteten die Initiatoren auch an die Geschäftswelt und Inserenten, die durch

ihren Beitrag ermöglichten, dass der Kalender wiederum kostenfrei verteilt werden konnte, den Restbeitrag für die Druckkosten wurden von CSU, Frauenunion und Junger Union übernommen.



Wir laden alle Interessierten an einem Krippen- (für Kinder unter drei Jahren) oder Kindergartenplatz (für Kinder von drei bis sechs Jahren) zum

## Tag der offenen Tür

am Sonntag, 20. Januar 2013  
von 14.30 bis 16.00 Uhr herzlich ein.

Sie sind eingeladen mit Ihrem Kind/ Ihrer Familie unsere Einrichtung kennen zu lernen und sich zu informieren.

Zur Stärkung bieten wir selbstgebackenen Kuchen und Kaffee an.

Das Team und der Elternbeirat der Kath. Kindertagesstätte St. Theresia freuen sich auf Ihren Besuch!

Die Anmeldung für das kommende Betreuungsjahr 2013/2014 ist von Montag, 21.01.2013 bis einschließlich Mittwoch, 23.01.2013 jeweils von 8.00 Uhr bis 17.00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung möglich.

## Stephan Schmeilzl

Obere Wiesenstr. 8  
92655 Grafenwöhr  
Tel. 09641/3507

- **Bedachungsbaustoffe und beratende Tätigkeit vor Ort**
  - Hausmeisterservice
  - Dienstleistungen
- **Trockenbau**
  - Holzbau
- **Arbeiten rund ums Haus**
  - Renovierungsarbeiten
  - Kaminkehrerauftritte
  - Dachfenster
  - Schneefang

GmbH  
**Nicklas**  
Reinigt und Wäscht

Neue Amberger Straße 77 a  
92655 Grafenwöhr

Telefon (0 96 41) 10 51

(0 96 41) 10 52

Telefax (0 96 41) 10 53

unser Angebot im Januar:  
**auf alle Artikel**

**10%**  
**Nachlass**

Bitte beachten Sie die neuen Öffnungszeiten unserer Werksannahme:  
Mo. - Fr. 6.00 - 15.30 Uhr



Fischereiverein 1881  
e. V. Grafenwöhr

### Herbert Benkhardt Ehrenvorsitzender im Fischereiverein Grafenwöhr

Eigentlich wollte der Vorsitzende bereits vor zwei Jahren nicht mehr als Vorstand antreten. Doch mangels eines geeigneten Kandidaten stellte er sich nochmals zur Verfügung. Nunmehr konnte er das Amt in jüngere Hände geben. Wolfgang Specht heißt der neue Vorsitzende des zweitstärksten Vereins in Grafenwöhr. Fast auf den Tag genau 28 Jahre lang leitete Herbert Benkhardt als 1. Vorsitzender den Fischereiverein. „Ich habe immer gute und treue Mitstreiter um mich gehabt“, hob der langjährige Anglerchef vor seinem Ausscheiden hervor. Dies habe ihm die Arbeit sehr erleichtert, wengleich ein Vorsitzender eines Vereins oft auf sich alleine gestellt ist.

Wolfgang Specht würdigte nach dem einstimmigen Votum der Mitglieder für die Ernennung Benkhardts zum Ehrenvorsitzenden dessen Verdienste um den Fischereiverein. Mit rd. 300 Mitgliedern habe Benkhardt den Verein übernommen. Jetzt sind es 733. An Vereinsvermögen habe er 8.000 Euro vorgefunden, jetzt beträgt es rd. 400.000 Euro. In die Zeit Benkhardts fällt der Ankauf der Opel-Kiesgrube, des Gmünder Weiher, des Egellochs und der zwei Spindelweiher. Ein besonderes Augenmerk legte der alte Vorsitzende auch auf eine Artenvielfalt in den Gewässern. Jährlich wurden in den vergangenen Jahren für rd. 20.000 Euro Fische aller Art in die Gewässer eingebracht.

Das Fischerfest entwickelte sich aus kleinen Anfängen in den 1970er Jahren zu einem der größten Festlichkeiten in Grafenwöhr. Benkhardt war von Anfang an dabei und hat neue Ideen eingebracht.

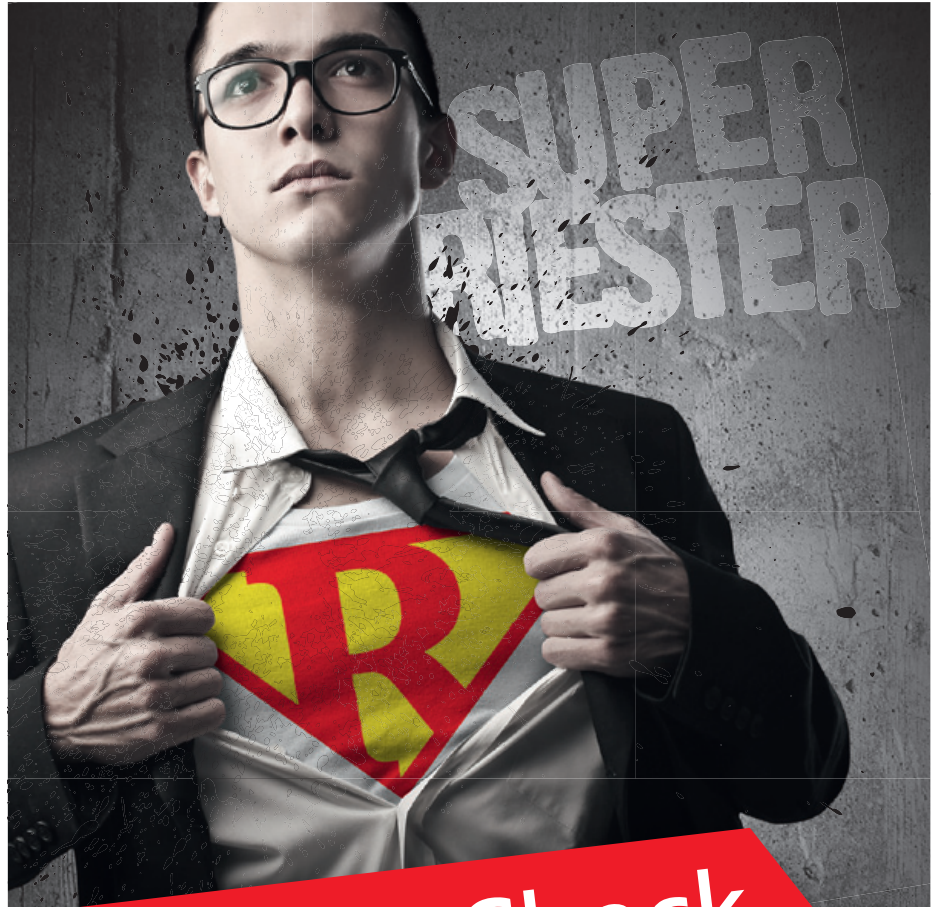
Stets im Auge hatte der scheidende Vorsitzende auch den Kontakt zu den amerikanischen Fischern im Lager Grafenwöhr. Jährlich wurde ein deutsch-amerikanisches Freundschaftsfischen abgehalten und beide Seiten waren stets mit großem Eifer dabei. Mit viel Geschick und Ausdauer pflegte Benkhardt auch immer den Kontakt zu den Gewässer- verpächtern. Die für den Verein notwendigen Gewässer wurden regelmäßig immer wieder in der Pachtzeit verlängert und zwar zu

Bedingungen, mit denen der Verein gut leben konnte. Dem Verhandlungsgeschick und dem Blick für das Machbare zollte Vorsitzender Specht dem scheidenden Vorsitzenden Dank und Anerkennung.

Für die ihm erwiesene Ehre bedankte sich Benkhardt. Er vergaß dabei auch nicht, an verdienstvolle Mitstreiter zu erinnern, u.a.

an Walter Asam, Josef Pappenberger, Josef Stümpfl und die Vorstandsmitglieder und sonstigen Funktionäre seiner Amtszeit.

Mit einem Geschenk und einer Aufmerksamkeit für sein Wirken im Fischereiverein verabschiedete der neue Vorsitzender Wolfgang Specht seinen Vorgänger Herbert Benkhardt in die neue Zeit als „Ehrenvorsitzender“.



**Riester-Check**  
Starten Sie gleich durch!

**Vereinigte Sparkassen**  
Eschenbach i.d.OPf. Neustadt a.d.Waldnaab Vohenstrauß  
*Gut für die Region seit 1835.*




**Rinderer Bau GmbH**

- Roh-, An- und Umbauarbeiten
- Altbau- und Fassadensanierung / Vollwärmeschutz
- Pflasterbau / Aussenanlagen
- Gerüstbau / Vermietung von Raumentfeuchtern
- Zimmerei / Abbrucharbeiten

Sperberweg 10 ■ 92720 Schwarzenbach  
Tel.: 0 96 44 / 91 82 72 ■ Fax: 0 96 44 / 91 82 85 ■ Mobil: 01 51 / 173 227 55  
Email: info@rinderer-bau.de ■ www.rinderer-bau.de

## Schausonntag

jeden 1. und 3. Sonntag im Monat von 13 - 17 Uhr






- Bad-Komplettsanierung (alles aus einer Hand)
- Ausstellung mit über 350 Wand- und 150 Bodenmustern
- Aufmaßservice vor Ort
- kostenloses Angebot
- Restposten ab 1€/m<sup>2</sup>
- Werkzeugverleih

Besuchen Sie unsere Ausstellung

**Neu, ideenreich**

**fliesen-gradl**  
Handel - Verlegung

Neue Amberger Straße 61  
92655 Grafenwöhr  
Tel: 0 96 41 / 23 99  
Fax: 0 96 41 / 27 17  
www.fliesen-gradl.de

**Öffnungszeiten:**  
Mo - Fr 10:00 - 12:00 Uhr  
13:30 - 18:00 Uhr  
Sa 09:00 - 12:00 Uhr  
Do Vormittag geschlossen



# Solidarität zu den Beschäftigten im Truppenübungsplatz

## CSU-Mandatsträger beim traditionellen Silvesterbesuch im Lager



**CSU-Landtagsabgeordneter Tobias Reiß (sechster von rechts), Stellv. Landrat Andreas Meier (neunter von rechts), Kreistagsfraktionsvorsitzender Albert Nickl (fünfter von rechts), Eschenbachs dritter Bürgermeister, Kreisrat und Betriebsratsvorsitzender Klaus Lehl, (dritter von rechts), Kreisrat und Fraktionssprecher Gerald Morgenstern, (links) Kreis- und Stadtrat Josef Neubauer (dritter von links) und weitere Vertreter der CSU des CSU-Ortsverbandes bekundeten beim Silvesterbesuch im Lager Grafenwöhr ihre Solidarität zu den Beschäftigten bei US-Armee und Bundeswehr. Fire-Chief Josef Rodler (Achter von rechts) und seine Mannschaft sagten „Danke“ für die seit Jahrzehnten durchgeführten Besuche.**

„Der gute Ruf des Truppenübungsplatzes Grafenwöhr ist auch ein Verdienst der deutschen Mitarbeiter - wir sind am Puls der Zeit und pflegen eine enge Zusammenarbeit mit der US-Seite“, stellte CSU-Landtagsabgeordneter Tobias Reiß heraus. Zusammen mit CSU-Mandatsträgern besuchte Reiß am Silvestertag die US-Feuerwehr und Wachen im Lager, der Dank an die Bediensteten und die Arbeitsplatzsituation waren die Themen.

Das Bekunden der Solidarität zu den Beschäftigten bei der US-Armee und der Bundeswehr durch den Silvesterbesuch der CSU im Lager hat Tradition. CSU-Landtagsabgeordneter Tobias Reiß aus Brand führte die Delegation mit Stellv. Landrat Andreas Meier, Kreistagsfraktionsvorsitzendem Albert Nickl, Eschenbachs dritten Bürgermeister Klaus Lehl, den Kreis- und Stadträten Josef Neubauer und Gerald Morgenstern sowie den Stadträten Thomas Mayer, Christian Kraus, Thomas Reiter und Gabi Preinl von der Frauenunion an. Mit kleinen Aufmerksamkeiten für die besetzten Wachen sowie Getränken und einer Brotzeit für die Fire Fighter am Flugplatz und bei der Hauptwache wurde der Dienst am Silvesterabend etwas versüßt.

Beim Austausch auf der Hauptwache stellte Kreisrat Gerald Morgenstern den Einsatz der CSU-Mandatsträger, insbesondere des Bundestagsabgeordneten Albert Rupprecht und

der Landtagsabgeordneten Tobias Reiß und Petra Dettenhöfer, in enger Zusammenarbeit mit den lokalen CSU-Vertretern heraus. Klaus Lehl bekräftigte in seiner Eigenschaft als Betriebsratsvorsitzender die Unterstützung der politischen Schiene.

Die politische Unterstützung und die innerbetrieblichen Möglichkeiten nannte Lehl als tragende Säulen eine größere Zahl an Kündigungen abzuwenden. Allgemein müsse die Frage gestellt werden, wie es im US-Haushalt weiter gehe, „wir hängen am Ende des militärischen Haushaltsbereichs mit dran, wir rechnen mit einem weiteren Abbau“, gab Lehl seiner Sorge Ausdruck. Landtagsabgeordneter Tobias Reiß stellte die engen Verbindungen der US-Armee sowie der Betriebsvertretung zur Staatskanzlei und den Abgeordneten heraus. Bei allen Anlässen werden die Qualität des Übungsplatzes Grafenwöhr und das Zusammenwirken mit der US-Armee herausgestellt, sagte Reiß weiter zu. Dem von der SPD geforderten runden Tisch erteilte der Abgeordnete erneut eine Absage. „Unsere Kontakte und die Zusammenarbeit passen, auch gelte es große Krisenrunden für einen möglichen weiteren Abbau aufzuheben“ so Reiß.

Landrat Andreas Meier dankte als aktiver Feuerwehrmann den Kollegen auch für ihre Hilfeleistung im zivilen Bereich.



## Aktiv – auch mit Behinderung

### INFORMATION

über die Angebote der **Offenen Behindertenarbeit (OBA)** im ARV-Kreisverband Weiden-Neustadt

### Besprechungstermine

Wie immer zum Jahreswechsel wollen wir unseren Informationsstand überprüfen. Beim einen Teilnehmer ist vielleicht eine Lebensmittelallergie entstanden, beim anderen haben sich die Merkzeichen im Schwerbehindertenausweis verändert.

Damit wir unsere Veranstaltungen richtig planen können, ist es wichtig, solche Dinge zu wissen. Wir laden daher jeden Teilnehmer (zusammen mit dem gesetzlichen Vertreter, sofern vorhanden) **zu einem persönlichen Gespräch** ein.

Zur Terminvereinbarung melden Sie sich bitte im OBA-Büro unter 0961 200-170.

### Lustiges zu Fasching – wer macht mit?

Auch heuer gibt es wieder eine flotte ARV-Faschingsparty. Wie schon im letzten Jahr wollen wir einen Teil des Programms selbst gestalten. Wer hat Lust, einen kleinen Sketch einzustudieren, ein unterhaltsames Spiel vorzubereiten oder eine Bütenrede zu halten? Im Fasching braucht man keine Angst vor einer Blamage zu haben – im Gegenteil: je lustiger der Auftritt, desto besser. Ein paar Ideen gibt es schon. Wer sich anschließen mag oder selbst Vorschläge hat, meldet sich bitte unter 0961 200-170.

### Tipps und Termine

Am **Donnerstag, 24.01.2013**, kommt am Nachmittag eine Exkursionsgruppe der Universität Regensburg zu uns. Zu diesem Anlass ist die Sonneninsel geöffnet.

Interessenten sind herzlich eingeladen, mit den Dozenten und Studierenden zu sprechen. Wir bitten um Anmeldung unter 0961 200-170.

Am **Mittwoch, 30.01.2013**, wird um 19:30 Uhr im Neue Welt Kinocenter Weiden (Fichtestraße 6) der Film „*Einer wie Bruno*“ gezeigt. Anschließend findet eine Diskussion statt. Wer sich für die Veranstaltung interessiert, meldet sich bitte unter 0961 200-170.

Alles Gute, Gesundheit und Erfolg



## Anschluss halten – mehr Geld muss her!!

Die Tarifrunde für die Beschäftigten der Länder im öffentlichen Dienst beginnt mit der ersten Verhandlungsrunde am 31. Januar.

Ver.di geht mit einer Forderung nach 6,5 % mehr Geld (incl. einer sozialen Komponente) sowie € 100,- mehr für Auszubildende in die Tarifrunde.

„Die Beschäftigten des öffentlichen Dienstes erbringen für unsere Gesellschaft notwendige, qualifizierte und hochwertige Dienstleistungen“, so Karlheinz Winter, stv. Geschäftsführer des ver.di-Bezirk Oberpfalz. „Sie erwarten daher auch eine dem gesellschaftlichen Wert ihrer Leistungen entsprechende Bezahlung!“

Dementgegen ist die Einkommensentwicklung im öffentlichen Dienst der Länder in den letzten Jahren deutlich hinter der in der privaten Wirtschaft zurückgeblieben, stellt ver.di fest. Auch gegenüber den Einkommen beim Bund und den Kommunen besteht ein Nachholbedarf: ab Mitte 2013 in Höhe von 3,6 %.

Gleichzeitig werden die Steuereinnahmen der Länder im Nachlauf zu der guten Konjunkturentwicklung auf ein Rekordhoch steigen; nach seiner jüngsten Sitzung vom Oktober 2012 sagt der Arbeitskreis ‚Steuer-schätzungen‘ für die Jahre 2012 bis 2014 ein Steuerplus der Länder von insgesamt 12,2 %, allein im Jahr 2012 von 5,6 % voraus. „Damit“, so Winter, „sind unsere berechtigten Forderungen auch mehr als finanzierbar!“

Auch vor dem Hintergrund der unsicheren Wirtschaftsentwicklung im Euro-Raum sieht ver.di Lohnhöhungen zur Stützung der Binnennachfrage für dringend erforderlich an.

„Wir erwarten jedoch erneut schwierige Verhandlungen“, weist ver.di bereits jetzt auf einen harten Tarifkonflikt hin. Aktionen und Warnstreiks schließt Winter hierbei ausdrücklich trotz möglicher winterlicher Stra-ßenverhältnisse nicht aus.

Annähernd zeitgleich finden zudem die Tarifverhandlungen für die Beschäftigten bei den Stationierungsstreitkräften statt – auch hier fordert ver.di spürbare Einkommensverbesserungen.

„Einkommenserhöhungen fallen nicht vom Himmel. Sie werden uns auch nicht geschenkt!“, so der ver.di-Vertreter. „Daher ist es wichtig, sich bei ver.di zu organisieren und sich aktiv an Aktionen zu beteiligen!“



Mehr  
Generationen  
Haus

## Unser Programm für Januar 2013

Im **Mehrgenerationenhaus (MGH)** finden ab dem **07.01.** folgende **Veranstaltungen** statt:

**Hutza-Nachmittag** ist wieder jeden **Mittwoch** um 14:30 Uhr.

**Jugendtreff** mit Bob und neuem Programm immer **donnerstags**

von 16:00 – 19:00 Uhr bis 14 Jahre und von 19:00 – 21:00 Uhr ab 15 Jahren.

Die **Handarbeitsgruppe** trifft sich am 14.01. und 28.01. zum Stricken und Häkeln und die **Donnerstagsrunde** am 10.01. und 24.01. jeweils um 15:00 Uhr.

Jeden **Dienstag** (außer in den Ferien) ist von 16:30 Uhr – 17:30 Uhr **Rückengymnastik** mit Frau Lüftner-Hack und von 17:30 Uhr – 18:30 Uhr **Tanz** mit Waltraud Atterberry.

**Aussiedlertreff** ist am Freitag, 25.1. um 18:00 Uhr mit Rita Tangel.

**Sie sind herzlich zu allen Veranstaltungen eingeladen.**

Das Mehrgenerationenhaus, in dem sich auch das Büro der „Sozialen Stadt“ befindet, ist unter folgender Telefonnummer zu erreichen: 09641 931953 oder per E-Mail: mgh\_grafenwoehr@yahoo.de

### Bürgerladen

Tel.: 09641 926240 und E-Mail: buergerladen@hotmail.de.

Im Bürgerladen werden Lebensmittel an Bedürftige ausgegeben. Die erforderlichen Kundenkarten erhalten Sie: Dienstag/Mittwoch/Freitag: 09:00 Uhr – 12:00 Uhr, oder nach telefonischer Vereinbarung.

Ladenöffnungszeiten: Dienstag und Freitag: 10:30 Uhr – 12:30 Uhr

**Flohmarkt** (im alten Forsthaus) geschlossen bis einschließlich 04.01. 2013

**Warenannahme:** montags von 9:00 Uhr – 12:00 Uhr oder nach telef. Vereinbarung

**Wir bitten Sie, die Ware nicht ohne Absprache vor dem Forsthaus abzulegen.** Danke für Ihr Verständnis!

Verkauf: mittwochs von 9:00 Uhr – 13:00 Uhr und am Samstag, 05.01. von 9:00 Uhr – 14:00 Uhr

Infos bei Marion Richter Tel. 0151 1023 7779, oder bei den Mitarbeiterinnen im Bürgerladen in der Eichendorffstraße 13.

Die Helfer des „Kleinen Dienstes“ treffen sich am Dienstag, 15.1. um 17:30 Uhr im Mehrgenerationenhaus zum Austausch.



## Kleinanzeigen

### Suche

kleine Wohnung in der Neuen Amberger Straße, ab sofort  
Tel.: 09641/3882

### Zu vermieten

kl. Wohnung, 51 qm, 2 Zi., Küche, WC und Bad, ab 01.03.2013, ältere Interessenten werden bevorzugt  
Schriftl. Anfragen an Druckerei Hutzler 1/1

### Zu vermieten

Einfamilienhaus in Grafenwöhr, ca. 190 qm Wohnfläche, ab sofort zu vermieten.  
Ein Gartenliebhaber wäre schön  
Schriftl. Anfragen an Druckerei Hutzler 1/2

### Wohnung zu vermieten

2 Zimmer, Küche (incl. EBK), Bad, WC, 67 qm, KM 320,- € + NK, Kautions erforderlich...

2 Zimmer, Küche, Bad, WC, 67 qm, KM 300,- € + NK, Kautions erforderlich...

Tel. 09641/923156

### Zu vermieten ab sofort

Haus mit 2 abgeschlossenen Wohnungen, einzeln oder im Ganzen zu vermieten, mit Dachboden, mehreren Kellerräumen, gemauertem Carport, großem Balkon, Terasse, Garten, ca. 110 m<sup>2</sup> Wohnfläche  
Tel. 09641/1434 oder Handy: 015117528878

### Zu vermieten

3 Zi. - Whg., Einbauküche, Bad, Abstellraum, hochw. Ausstattung an 1-2 Pers., ab 01.01.2013  
Tel. 09641/2588

### Kunst- und Kulturwerkstatt

#### „Kunsterei im Forsthaus“ Öffnungszeiten 2013:

**Dienstag: 16.30 - 18.00 Uhr**  
**(Malkreis: 18.00 - 20.00 Uhr)**  
**Donnerstag: 17.30 - 19.00 Uhr und**  
**Sonntag 15.00 - 17.00 Uhr**

**Mobiler  
Haarservice  
für Sie & Ihn**



*Tanja Steinhauer*  
vorher Illyes

**Friseurmeisterin - 0175 1546195**

**Pflegeprodukte & Geschenkgutscheine**



**NACHRUF**

Die Stadt Grafenwöhr betrauert den Tod von

**Herrn Gerhard Ott**

Städtischer Mitarbeiter

Der Verstorbene war in der Zeit vom 01.05.1970 bis 31.08.1972 als Hausmeister im Feuerwehrgerätehaus Grafenwöhr tätig und vom 14.08.1972 bis 31.07.1993 bei der Stadt Grafenwöhr als Facharbeiter im Bauhof beschäftigt. Er hat sich in dieser Zeit durch große Umsicht und Erfahrung sowie durch treue Pflichterfüllung und besondere Zuverlässigkeit ausgezeichnet.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Grafenwöhr, im Januar 2013  
STADT GRAFENWÖHR  
Helmuth Wächter, 1. Bürgermeister

**Letzter Einsendetag:**

für Vereinsbeiträge 22. Januar 2013  
für Anzeigen 23. Januar 2013

**Nächster Erscheinungstag:**

01. Februar 2013



Mit amtlichen Bekanntmachungen und sonstigen Nachrichten der Stadt Grafenwöhr. Mitteilungen der Vereine, Verbände, Organisationen und Parteien, sowie Familiennachrichten, Privat- und Geschäftsanzeigen. Verantwortlich für den Inhalt ist der jeweilige Einsender. Herausgeber, Verlag und Anzeigenverwaltung, Stadtverband Grafenwöhr.

Druck: Druckerei Hutzler,  
92655 Grafenwöhr, Richard-Wagner-Straße 1,  
☎ 0 96 41 / 4 32 • Fax 0 96 41 / 32 90  
e-Mail: stadtanzeiger@druckerei-hutzler.de  
Der Grafenwöhrer Stadtanzeiger erscheint monatlich einmal, jeweils um den 1. jeden Monats.

Auflage: 4000 Stück. Verteilung erfolgt kostenlos durch Postwurfsendung an alle Haushaltungen in Grafenwöhr, Gössenreuth, Gmünd und Hütten. Anzeigenpreis —,55 €/mm-Zeile 1-spaltig zuzügl. 19% MwSt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte kann keine Haftung übernommen werden.

Verlags- u. Postversandort: 92655 Grafenwöhr  
Internet: <http://www.grafenwoehrer-stadtanzeiger.de>  
Anzeigen: Fussi Belinda, Tel. 0 96 41 / 92 51 83  
e-Mail: stadtanzeiger@druckerei-hutzler.de

**APOTHEKEN-NOTDIENSTE**

- A = St. Georgs-Apotheke Pressath
- B = Apotheke Schug Eschenbach
- C = Sebastian-Apotheke Grafenwöhr
- D = Altstadt-Apotheke Pressath
- E = Stadt-Apotheke Eschenbach
- F = Stadt-Apotheke Grafenwöhr
- G = Markt-Apotheke Kirchenthumbach

**Januar 2013**

01 Di	= C	17 Do	= G
02 Mi	= D	18 Fr	= A
03 Do	= E	19 Sa	= C
04 Fr	= F	20 So	= D
05 Sa	= A	21 Mo	= E
06 So	= B	22 Di	= F
07 Mo	= C	23 Mi	= G
08 Di	= D	24 Do	= A
09 Mi	= E	25 Fr	= B
10 Do	= F	26 Sa	= D
11 Fr	= G	27 So	= E
12 Sa	= B	28 Mo	= F
13 So	= C	29 Di	= G
14 Mo	= D	30 Mi	= A
15 Di	= E	31 Do	= B
16 Mi	= F		

**NACHRUF**

Die Stadt Grafenwöhr trauert um

**Herrn Hans Sollner**

geb. 29.05.1928 gest. 13.12.2012

Der Verstorbene war in der Zeit vom 07.11.1979 bis 30.04.1990 Mitglied des Stadtrates von Grafenwöhr. Er hat sich in dieser Zeit mit großer Umsicht und Erfahrung in den Dienst der Allgemeinheit gestellt.

Für die Verdienste um das Wohl seiner Heimatgemeinde danken ihm die Stadt und die Stadtratsfraktionen mit einem ehrenden Gedenken.

Grafenwöhr, im Dezember 2012

<b>Stadt Grafenwöhr</b>	<b>CSU-Fraktion</b>	<b>SPD-Fraktion</b>	<b>FWG-Fraktion</b>
Helmuth Wächter	Gerald Morgenstern	Schopf Anton	Schopf Thomas
1. Bürgermeister	Fraktionssprecher	Fraktionssprecher	Fraktionssprecher

**DANKSAGUNG**

für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Messspenden beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

**Herrn Georg Pappenberger**

sagen wir auf diesem Wege ein herzliches „Vergelt's Gott!“

Besonderen Dank Herrn Monsignore Wohlgut, Dr. Lechner mit Personal, der Caritas-Sozialstation, der FFW Grafenwöhr, der Kolpingsfamilie, dem SV TuS/DJK, sowie den Nachbarn, Verwandten und Bekannten.

Grafenwöhr im Dezember 2012

**In stiller Trauer**  
Seine Geschwister



## Da müssen Sie dabei sein - Veranstaltungstipp für Januar

Auch der Rest des Monats Januar bittet noch interessante Veranstaltungen, die Sie besuchen sollten:

### Voranzeige:

**01.03.2013. - 03.03.2013 Musical „Aladdin“**  
 am 02.02.2013 17 -18 Uhr Kartenvorverkauf im Jugendheim

20.01. **Gelübdefeiertag Sankt Sebastian** 9:00 Uhr Gedenkgottesdienst  
 in der „alten Pfarrkirche“

28.01. **Faschingsfeier** Kath. Frauenbund im Jugendheim Beginn: 19:30 Uhr

30.01. **Seniorenfasching** Kath. Frauenbund 14 Uhr Jugendheim

20.01. **Tag der offenen Tür** kath. Kindertagesstätte St. Theresia von  
 14:00 bis 16:30 Uhr

20.01. **Neujahrsempfang** Stadt/Stadtverband 17 Uhr Stadthalle

26.01. SV TUS/DJK. **Sportlerball**

27.01. **Winterwanderung** Kolpingfamilie

29.01. Evang. Kirchengemeinde **Geburtstagskaffee**

02.02. **Kolpingsball** im Jugendheim

Gerhard Mark  
 Stadtverbandsvorsitzender



**Malerbetrieb**  
*Detlef Misch*  
 Am Neuen Weg 4  
 92655 Grafenwöhr  
 09641/1624  
 0172/8309237

**Dienstleistungen**  
**BERNHARD**



Alle Arbeiten rund um Haus und Garten  
 Schraubenhandel - Hausmeisterservice  
 Zum Rennsteig 7  
 92655 Grafenwöhr  
 E-mail: tuc.bernhard@web.de

Tel.: 09641 925855  
 Fax: 09641 925856  
 Mobil: 0160 7505208



**M. Brewitzer GmbH**  
 zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb



**Containerdienst 1,1-40 m<sup>3</sup>** - Abbrüche, Entsorgung, Recycling  
 Annahme von: Haus- und Sperrmüll, alle Bauabfälle, Altholz und Fenster,  
 Isoliermaterial, Eternit, Silofolien und Bauschutt jeder Art  
 Verkauf und Anlieferung von Schotter- und Mineralbeton

Alte Amberger Straße 39 · 92655 Grafenwöhr · ☎ 09641/2245 · Fax 2029

**Autoverwertung** - Gebrauchte Ersatzteile und Fahrzeuge

Abkauf von Schrott und Buntmetall

[www.Autoverwertung-am-Flugplatz.de](http://www.Autoverwertung-am-Flugplatz.de)



Abholung von Altfahrzeugen jeder Art

Beim Flugplatz 13 · 92655 Grafenwöhr · ☎ 09641/553 · Fax 581